

## How the Bible Came to Us

BBI 2006

Dan Lehigh

### I. Introduction

### II. Inspiration

### III. Canon

### IV. Transmission

#### I. Introduction

##### A. Bible

##### B. Unique

1. God speaking
2. Read longer
3. Survival
4. Composition
5. Unity

##### C. Terms

###### 1. Testament

###### 2. Covenant

- a. Definition
- b. Kinds
- c. Use in Scripture

#### II. Inspiration

##### A. Scriptures

##### B. Revelation, illumination

#### C. Theories of inspiration

1. Natural
2. Mechanical
3. Partial
4. Plenary / verbal

### III. Canon

#### A. Definition

#### B. Authority

#### C. Jewish concepts

1. Sacred writings
2. Authoritative writings
3. That which defiles the hands

#### D. Christ and the canon

#### E. Development of canon

1. Inspiration
2. Recognition
3. Collection / preservation

#### F. Determining canonicity

1. Authoritative?
2. Prophetic?
3. Authentic?
4. Dynamic?
5. Acceptance?

#### G. Dates of fixing canon

1. Old Testament
2. New Testament

#### H. Reasons for canon

1. Prophetic
2. Needs of church
3. Heretics
4. Missionaries
5. Persecution / politics

#### IV. Transmission

##### A. Materials written on

1. Clay
2. Stone
3. Papyrus
4. Vellum, parchment, leather
5. Paper
6. Other

##### B. Writing materials

1. Stylus
2. Chisel
3. Pen
4. Ink
5. Penknife

##### C. Writing, history of

1. Very ancient

- a. Babylon
- b. Egypt
- c. Moses

2. Rosetta Stone
3. Behistun Stone

##### D. Language of the Bible

1. Hebrew
2. Aramaic

- a. Family
- b. Daniel
- c. Dead Sea Scrolls
- d. Jesus
- e. Transliterations

##### E. Greek

1. Galatians 4:4
  - a. Peace
  - b. Safety
  - c. Protection for citizens
  - d. Autonomy
  - e. Roads
  - f. Crucifixion
  - g. New ideas
  - h. Language

##### F. Forms

1. Scrolls

2. Codex

G. Autographs

1. Lost

- a. Worshipped
- b. Jews destroyed worn copies.
- c. Persecution

2. Inspired

3. Reconstructing the text

H. Manuscripts

1. Private

2. Official

I. Scribes

1. Sopherim / Massoretes

- a. Preserved the Law
- b. Instructed students
- c. Administrators of the Law

J. Kinds of manuscripts

1. Uncial

2. Miniscule

K. Number of manuscripts

1. Over 20,000

2. Families

L. To determine accuracy of ancient texts

1. How many

2. How old

3. How widely used

M. Scribal errors

1. Unwittingly

2. Wittingly

N. The English Bible

1. Background

2. John Wycliffe

a. His convictions

b. Old / New Testaments

c. Copying

d. Lollards

e. Death

f. John Purvey

g. Church opposition

O. Printing press

1. Background

2. Gutenberg

3. Vulgate

P. William Tyndale

1. Background

2. Latin Vulgate
3. Hamburg / witnessing
4. Text for translation
5. Publication
6. England
7. Arrest
8. Death

#### Q. Cloverdale

1. Cromwell
2. First completed printed Bible in English

#### R. Matthew

1. Rogers
2. Martyred
3. Reflection

#### S. Taverner's

#### T. Great Bible

#### U. Geneva Bible

1. Background
2. Reformers / Switzerland
3. Pilgrims

#### V. Bishops Bible

1. Problems with previous
  - a. Popular
  - b. Protestant slant
  - c. Calvinistic notes

#### 2. Problems

#### W. King James Bible

1. Background
2. James
3. Reasons
4. Methods
  
5. Advantages over previous
  - a. Better texts
  - b. Large group
  - c. Less sectarian
  
6. Influence
  - a. Slow to gain acceptance
  - b. Wide acceptance
  - c. Majestic

#### X. King James today

1. Words now obsolete
2. Words with different meanings

#### Y. Need for translations

1. Changing language
2. Better understanding of New Testament language
3. Better understanding of New Testament customs / culture
4. Better / older texts

#### Z. Summary / conclusion

King James Bible Today

Words now obsolete:

Abba	Mk 14:36	Aramaic word for Daddy, Father
anon	Matt 13:20	immediately
bittern	Isa 14:23	hedgehog or porcupine
blain	.....	blister
broid	.....	to plait or braid
bruit	.....	report, rumor
churl	.....	surly, ill-tempered
churlish	.....	boorish, ill-tempered
cieled	2Chr 3:15	to overlay
cleve	Gen 2:24	to stick to
	Ps 74:15	to cut apart
clout	Josh 9:5	to patch, mend
cracknel	1Ki 14:3	small dry cake, cookie
cumber	Lk 10:40	trouble
daub	Ez 13:14	plaster
daysman	Job 9:33	referee
draught house	2Ki 10:27	privy, outhouse
emerods	Deut 28:27	hemorrhoids
felloe	1Ki 7:33	outside rim of wheel
fen	Job 40:21	marsh, swamp
fray	Deut 28:26	frighten
froward	Prov 16:28	perverse, cross
gin	Job 18:9	trap, snare
greaves	1Sam 17:6	armor to protect shins
habergeon	Neh 4:16	coat of mail
hosen	Dan 3:21	garment like trousers
hough	Josh 11:6	to hamstring, cut leg muscle
kine	Gen 41:2	cow
lade	Gen 45:17	load
mandrake	Gen 30:14	herb thought to aid conception
milch	Gen 32:15	milk

patrimony	Deut 18:8	inherited estate
plaiting	1Pe 3:3	braiding
purtenance	Ex 12:9	entrails
seethe	Ex 16:23	boil, stew
		sod (past tense)
usury	.....	interest
victual	.....	food
wench	2Sa 17:17	maidservant
wimple	Isa 3:22	head covering
wont	2Sa 20:18	accustomed
yokefellow	Phil 4:3	close companion

Words with different meanings:

artillery	1Sa 20:40	weapons
bowels	.....	intestines or feelings (see context)
cabin	Jer 37:16	cell in prison
careful	.....	filled with anxiety (never cautious)
careless	.....	without care (not reckless)
carriage	Judg 18:21	a load, baggage (not to ride in)
cattle	.....	livestock of any kind
chief estates	.....	leading men
compass	Acts 28:13	to go around (not navigation)
conversation	.....	way of living (not talking) or citizenship (see context)
corn	.....	small grain...Our corn was not known in the Holy Land.
custom	.....	toll, tax
dam	Ex 22:30	mother
diet	Jer 52:34	allowance of food
disappoint	Ps 17:13	to make void, nullify, destroy
doctor	Lk 2:46	teacher

dog Deut 23:18 a Sodomite  
 1Sa 17:43 a worthless person  
 Rev 22:15 a wicked person  
 Matt 15:26 a canine  
 dress Deut 28:39,  
 Gen 2:15 to till, cultivate  
 to make ready for service  
 Ex 30:7 to dress a lamp  
 Gen 18:7 to dress a lamb to eat  
 earnest 2Co 1:22,  
 2 Co 5:5,  
 Eph 1:14 to pledge token of what is yet to be  
 given  
 ease thyself Deut 23:13 answer nature's call  
 exact Ps 89:22 to take, extort  
 feeble minded 1Thes 5:14 fainthearted (not slow)  
 hard Judg 9:52 near, close by  
 know Gen 4:1, 17 to have sexual relations  
 lawyer Luke 11:45 scribe, student of the law (not  
 attorney)  
 leasing Ps 4:2, 5:6 lie, deceit  
 let Isa 43:13,  
 Ro 1:13 prevent, restrain (not allow)  
 lien Gen 26:10 recline  
 meat Isa 62:8,  
 Acts 16:34 food (any kind)  
 meet Deut 3:18 fit, qualified  
 mess Gen 43:34 serving of food  
 offense Matt 5:29 cause to stumble, go astray  
 orator Acts 24:1 defense attorney  
 peculiar Ecc 2:8,  
 1Pe 2:9 owned, belonging exclusively

prevent Ps 119:147 to anticipate  
 1Thes 4:15 to precede  
 provoke Heb 10:24 to stir up to do good  
 publican Matt 5:46 tax collector  
 quit 1Co 16:13 to conduct oneself  
 Ex 21:28 to release from penalty  
 Rabbi Matt 23:7 teacher, great one  
 reins Job 19:27 kidneys, figurative for feelings  
 save Ps 18:31 except  
 shambles 1Co 10:25 slaughterhouse  
 spoil.....booty taken in war  
 superstitious Acts 17:22 religious, reverent  
 target 1Ki 10:16 small round shield  
 testament.....legal document, will  
 tire 2Ki 9:30,  
 Ez 24:17 to dress  
 throw Lk 17:9 suppose, think  
 zealots.....filled with zeal; political rebels in  
 first century

#### Transliterations:

*Talitha cumi* Mk 5:41 Little girl, get up  
*Ephphatha* Mk 7:34 be opened  
*Eli, Eli, lama sabachthani?* Matt 27:46 My God, my God, why  
 hast thou forsaken me?  
*Maranatha* 1Co 16:22 our Lord come!  
*Anathemma* 1Co 16:22 curse  
*Abba* 1Co 16:22 Daddy, Father, Da Da  
*Rabboni* John 20:16 great teacher